

# 2012 年公開徵求國科會與法國國家資訊暨自動化研究院 聯合團隊人員交流計畫 (Associate Team Programme)

2012/07/01

## 一、目的：

國科會與法國國家資訊暨自動化研究院 (Institut national de recherche en informatique et en automatique, INRIA) 於 2011 年雙方重新簽署科學合作協定，並議定自 2012 年起以參與及共同補助 INRIA 之聯合團隊計畫 (INRIA Associate Team Program) 及實習計畫 (INRIA Internships Program) 兩方案方式，促進我國研究團隊與 INRIA 計畫團隊相關領域之尖端合作，期強化研究機構的科學潛力並培訓兩國合作機構下的學生。

## 二、INRIA 單位簡介：

法國國家資訊暨自動化研究院 (INRIA) 創於 1967 年，為公立科技機構，隸屬研究部和財經工業部，下設 8 個研究中心，共計有員工 4,300 名、170 個研究小組，負有(1)研究、(2)技術轉移、(3)知識分享與培訓博士生等三項任務，為世界資訊通訊科技的領導者！

## 三、申請資格：

1. 我方計畫主持人須符合本會專題研究計畫申請人資格。
2. 法國合作對象須為 INRIA 所屬研究中心下之計畫團隊 (Project-team)。

## 四、補助類型：

合作研究計畫：3 年期短期訪問交流計畫，每年補助 2 件。

## 五、補助項目及經費分攤：

1. 雙方參與計畫之研究人員、工程師、博士後與學生之人員交流差旅費用，以及共同舉辦之專題討論或研討會費。
2. 交流互訪費用之編列以雙方一致且對等為原則，如：一方由派遣國負擔來回機票費，地主國負擔日支費用及會議舉辦費用，則另一方訪問時亦如是，此為最經常之模式。
3. 每項計畫之經費額度每方第 1 及第 2 年以 20,000 歐元為限，第 3 年則以 10,000 歐元為限。我方計畫主持人於線上填具表格 I002A 時，只編列我方所需負擔費用。
4. 核定補助之次年度經費核定需待前一年計畫規劃進度執行完成並繳交期中進度報告後，始予核定，本會並得視前一年執行情況酌予增減。
5. 曾獲本方案共同補助之合作研究團隊，得再提出一次新的三年期合作計畫申請，該件計畫單方每年則均以 10,000 歐元為限。

## 六、作業時程：

1. 受理申請截止日期：即日起至 101 年 9 月 30 日前（以申請機構系統送出及發文日為憑）。
2. 公告補助名單：102 年 1 月 15 日前。
3. 計畫執行日期：102 年 1 月 1 日起至 104 年 12 月 31 日止（計 3 年）

七、申請程序：本項台法 NSC-INRIA 合作研究計畫案，必須由台灣及法國各一位主持人組成研究團隊，針對共同之研究主題，分別向本會及法國 INRIA 同時提出計畫申

請書，申請案始獲成立。其中，

1. 台方計畫主持人應至本會網站(<http://www.nsc.gov.tw>) 首頁「線上申辦登入」處，身份選擇「研究人員(含學生)」，輸入申請人之帳號(ID)及密碼>Password)後進入「研究人才個人網」，在「研究人才網線上申辦」項下，點選「國際合作類」下的「雙邊研究計畫」。進入個人基本資料畫面，確認後即進入本系統之「主畫面」，從主畫面視窗上點選「新增」，即可新增一筆申請類別計畫；新增計畫時，請填具各項申請資訊欄位，同時將中文研究計畫書 (Table\_F04)<sup>註</sup>、英文研究計畫書 (Table\_F03)、雙方參與人員英文履歷及近五年著作目錄等各項文件以 PDF 檔上傳至系統後送出。
2. 計畫主持人任職機構於系統中彙整後送出；並備文檢附申請清冊 (系統產生) 到會。
3. 國外計畫主持人申請程序請參考法國 INRIA 相關規定於其系統在線上提出申請，有關法方公告資訊請參考以下網址：

<http://www.inria.fr/en/research/international-mobility/associate-teams/call-for-projects>

#### 八、注意事項：

1. 本項合作研究計畫需由申請人自行尋求合作對象。另，雙方研究團在提出計畫書前，應經過詳細溝通及討論合作主題及內容，雙方申請計畫之名稱應相同，合作內容應經雙方同意，並將法方計畫書 (即 Table\_F03) 一併於線上系統遞出。
2. 含以下任一情況的申請案恕不受理---
  - a. 只有單方提出計畫申請書；
  - b. 超過規定之申請截止日；
  - c. 申請資料不全。
3. 本項合作計畫須經本會與 INRIA 兩方獨立進行學術審查，及兩單位之共同複審會議等兩階段以選定補助之計畫；通過之計畫可不受本會一般專題計畫補助件數之限制。
4. 本次公告主要對計畫申請規定提出說明，對獲補助計畫之經費使用、核銷與報告繳交等事宜，本會另訂有相關規定。

#### 九、備註：中、英文申請表下載網址

[http://www.nsc.gov.tw/int/lp.asp?CtNode=1214&CtUnit=876&BaseDSD=7&xq\\_xCat=Q](http://www.nsc.gov.tw/int/lp.asp?CtNode=1214&CtUnit=876&BaseDSD=7&xq_xCat=Q)

#### 十、業務聯絡人：

台方 (NSC)	法方 (INRIA)
Ms. Cheng-Tung TAO (陶正統副研究員) Program Director Department of International Cooperation National Science Council 國科會 國際合作處 Tel: 886-2-2737-7431 Email: <a href="mailto:cttao@nsc.gov.tw">cttao@nsc.gov.tw</a> Web: <a href="http://www.nsc.gov.tw">http://www.nsc.gov.tw</a>	Ms. Angélica BIARD Program Manager -Asia/Oceania/Rusia Department of International Relations Inria Tel : +33 (0)1 39 63 57 68 E-mail : <a href="mailto:angelica.biard@inria.fr">angelica.biard@inria.fr</a> Web : <a href="http://www.inria.fr/en/">http://www.inria.fr/en/</a>